







#### **WP BAKERY**GROUP

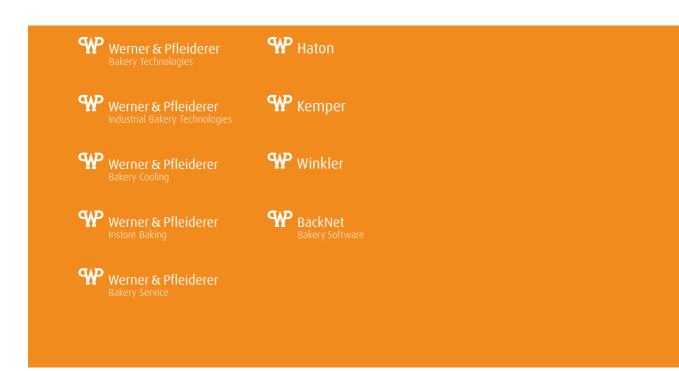
**WP BAKERY**GROUP is the company for bakers. Our comprehensive range of high-quality machines and equipment is aimed at the requirements of bakeries worldwide. We provide baking technology for every step in the process – starting with kneading, dividing & moulding, through to proving & refrigerating and finally baking in both production and shop environments.

Our motto is **'think process!'**. Because only when all the separate processes are perfectly in tune with one another, is it possible to achieve consistently high quality and cost-effectiveness.

- Measurable energy savings
- Less waste
- Higher productivity
- Very simple machine operation
- Reproducible product quality

Day after day

think process!



#### **WP Competence**Center

\_ Mixing. Emil Kemper GmbH, Rietberg

\_ Dividing & moulding Rolls. Emil Kemper GmbH, Rietberg

\_ Dividing & moulding Bread. Werner & Pfleiderer Haton B.V., NL-Panningen

**Baking.** Werner & Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH, Dinkelsbühl

\_ In-store baking. Werner & Pfleiderer Sachsen GmbH, Sohland

**\_ Proofing & Cooling.** Werner & Pfleiderer Koeling Benelux B.V., NL-Panningen

**Laminating.** Werner & Pfleiderer Industrielle Backtechnik GmbH, Tamm

**\_ Engineering.** Werner & Pfleiderer Industrielle Backtechnik GmbH, Tamm

**\_ Bakery software.** BackNet E&S GmbH, Muggensturm

www.wpbakerygroup.com



**WP BAKERY**GROUP



### MATADOR® STORE

Freshly baked goods at truly every time of day – morning, lunchtime, afternoon, evening and night; bread, rolls, pastry, pizzas, ready meals.

For the consumer it means particular enjoyment and a daily shopping experience, for the baker, turnover and satisfied customers.

WP has been the guide and driving force behind 'in-store baking' since its origins. Multilevel and fan ovens from WP are established all over the world.

With the WP in-store ovens MATADOR® STORE and BRILLANT, we now offer an 'in-store baking' concept that stands for the highest quality.





**Werner & Pfleiderer** – since 1877 we have been designing, manufacturing and installing machinery and equipment for producing baked goods. Today we are one of the world's leading suppliers of intelligent solutions for dough production and processing. Within the WP **BAKERY**GROUP, **WP Instore Baking** occupies the product segment of the same name.

We deliver technical solutions that satisfy the highest standards. Together with our clients, we develop concepts that meet the requirements of the markets and show the way for the future of the industry.

The WP in-store ovens **MATADOR®** STORE, **BRILLANT** and **SUPERIOR** can be universally combined and can be supplemented with proofers. We supply them in different dimensions, individually suited to the needs of the particular branch.

### Storing \_ Proofing \_ Baking



### MATADOR® STORE

In-store oven with stone plates . max. 3,600 rolls/hour













The MATADOR® STORE multilevel in-store oven from Werner & Pfleiderer is the MATADOR® among in-store ovens. Electrically operated and with single-deck control, it can be heated up extremely quickly and is ideally adapted to every in-store situation. It is suitable for bread and rolls, pastries and cakes, snacks and pizzas. Its baking results are excellent, with products tasting fresh and aromatic, and the MATADOR® STORE simply looks good in the shop! With its baking quality, its reliability, its technical advantages and its flexibility, it possesses all the positive characteristics of its big brother. It can be supplied in single, double and triple width, thus providing low to high capacities in the store or also as a backup in industrial production.

The oven has a baking area of 0.24 to 7.3 sq m and a capacity of max. 3,600 rolls per hour.

#### Benefits

- \_ Single-deck control
- \_ Rapid programmed heating-up
- \_ Energy-saving management system
- \_ Top/bottom heat can be controlled separately
- \_ Free-form loading directly onto stone plate
- \_ Also suitable for working with oven cloths
- \_ Flexible baking chamber formats
- \_ NAVIGO® control system
- \_ Can be networked throughout branches

	PRODUCTS	EQUIPMENT	OPTIONS	INTERFACES
	Rolls Bread, especially stone-baked bread Baguettes Lye rolls Danish pastries Yeast-raised pastries Puff pastries Snacks Cakes Butter cakes Pizza Frozen products	Tray size 40 x 60 cm or 58 x 78 cm Stone plates Modules can be con- trolled separately	<ul> <li>Manual control system, simple computer or NAVIGO® control system</li> <li>Hood with fan</li> <li>Hood with integrated steam condenser</li> <li>Delayed start timer, individually programmable</li> <li>Intermediate storage</li> <li>Proofer</li> <li>Nostalgic design in black</li> <li>Modular system (station can be assembled in many different ways)</li> <li>1–5 decks possible</li> <li>Models 6.4 and 6.8 can be combined with convection oven (e.g. WP Brillant)</li> <li>Water treatment system</li> <li>Easy cleaning</li> <li>Remaining baking time displayed on the hood</li> <li>Oven control</li> <li>Base frame</li> <li>TCP/IP network compatible</li> </ul>	- WP SUPERIOR - WP BRILLANT - WP proofer - WP GUV
L				





#### Stone plates

As in the large MATADOR®, baking in the MATADOR® STORE is done on stone plates, which, among other things, guarantees outstanding baking results. The bread baked in the MATADOR® STORE can therefore be distinguished with the 'original stone-baked bread' label.

#### Modular design

The separate levels or decks of the MATADOR® STORE can be individually operated and controlled. On the one hand that means the required energy can be used in a targeted manner, and on the other hand a wide variety of products can be baked at the same time.

#### Top and bottom heat

The targeted control of the top and bottom heat of the individual decks with the three-zone heating principle of the **MATADOR®** STORE allows outstanding baking results to be achieved.

#### Energy-saving management system

The 'WP energy-saving management system' including integrated standby function fitted as standard on the **MATADOR®** STORE keeps the consumption of electrical power to a minimum.

### Benefits

#### Stone plates

 All products baked in the MATADOR® STORE can be sold as 'original stone-baked goods'

### Top and bottom heat can be regulated on each deck

- Top and bottom heat can be adjusted separately
- Different products with separately controllable baking times and temperatures can be baked at the same time
- Easy to operate
- Possible to bake 'batch-after-batch'

### Crispy crust due to heavy-duty steam system

- Saturated, wet steam

#### Nostalgic design

 The design of the baking station in black matches shop fittings with the emphasis on nostalgia

### Low connected loads due to power management

 Just 14.4 kW connected load for one 'MATADOR® STORE 8.6.4' baking station with eight trays each measuring 60 x 40 cm (like convection oven)

#### Energy-saving mode

Standby function for economical use of electricity

#### **Decks fused separately**

Every deck is independent and fused separately

#### In-store baking modular system

- The modular system allows the baking station to be put together in line with the customer's capacity and quality requirements; 1–5 decks possible
- MATADOR® STORE 6.4 and 6.8 can be combined with convection ovens (BRILLANT with two-way system) as a SUPERIOR

### MATADOR® STORE

0ven	
Outer dimensions	
Deck size	
Baking area	
Number of trays/trays size	
Number of bread rolls/pretzels	
Heating capacity	
Heating capacity	
Load limit option	%
Steam heating	
Weight	kg
Water inflow, outer thread	
Water outflow	
Exhaust air	
Hood	
Outer dimensions	
Electrical input	
Weight with steam seedenses	
Weight with steam condenser  Exhaust air	
Water outflow	
Intermediate storage	
W x D	
Adjustable heights	
Tray size	
Shelves	
Distance between trays	
Weight	
Fermentation cabinet	
W x D	
Adjustable heights	
Tray size	
Shelves	
Distance between trays	
Electric. connection	
Electric. connection	
Weight	
Water inflow, outer thread	
Water outflow	
Base frame	
W x D	
Adjustable heights	
Tray size	
Shelves	
Distance between trays	
Weight	
Weight	

6.8.4	12.8.4	18.8.4
		71" x 31" x 6,49" or 9"
		62
		12 x 18" x 26" or 24 x 24" x 16"
		480/288
		4 x (14.2kW / 480V / 3 x 32A)
		4 x (14.2kW / 208V / 3 x 50A)
		50
		8 x 1.45kW
		1/2
	ht of products 5"), option: 9" (max. height of produc	ts 7") **External height, if the oven is 9" high
Haube 6.8	Haube 12.8	Haube 18.8
		85" x 45" x 7"
		max. 80
		72
		87
		5"
Hose 3/4		Hose 3/4
ZW 6.8	ZW 12.8	ZW 18.8
		85" x 47"
		11" / 15" / 19" / 22" / 26" / 30"
		4 x 18" x26" or 4 x 24" x 16"
		3 / 4 / 6 / 7 / 8 / 10 (18" x 26" or 16" x 24")
GR 6.8	GR 12.8	GR 18.8
		-
24" / 31" / 35"		-
2 x 18" x 26"		-
		-
		-
1.1 kW / 277V / 1 x 16A		
		-
172 / 206 / 217		-
		-
		-
		otherwise a pressure reducer must be installed
UG 6.8	UG 12.8	UG 18.8
		85" x 47"
		16" / 20" / 24" / 28" / 31" / 35"
		2 x 18" x26" or 4 x 24" x 16"
		5 / 8 / 9 or 10 / 16 / 18 (16" x 24")
		3"
		110 / 114 / 117 / 128 / 143 / 157
		(example design with three decks)
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

### **BRILLANT**

Fan oven . 80 rolls per baking operation













The **BRILLANT** from Werner & Pfleiderer is an electrically operated in-store fan oven, which is equipped with a WP VARIOPILOT to continuously regulate the fan speed. The 'Duo Steamer System' – two separate steam systems are used and supply saturated, wet steam – enables perfect baking results with wonderfully crispy crusts and is excellently suited to baking frozen products. The cost-effective and time-saving cleaning programme offers extra convenience.

The **BRILLANT** oven has a baking area of  $0.96 \text{ m}^2$  to  $2.4 \text{ m}^2$  and a capacity of 80 to 200 rolls per baking operation. Its free-floating baking chamber quarantees a long service life.

PRODUCTS	EQUIPMENT	OPTIONS	INTERFACES
Rolls Bread Baguettes Lye rolls Danish pastries Yeast-raised pastries Puff pastries Snacks Cakes Frozen products	Computer control system Tray size 40 x 60 cm Stainless-steel design	<ul> <li>NAVIGO® control system</li> <li>Hood with fan</li> <li>Hood with integrated steam condenser</li> <li>Intermediate storage</li> <li>Proofer</li> <li>Heavy-duty steam system</li> <li>Nostalgic design in black</li> <li>can be combined with MATADOR® STORE</li> <li>Water treatment system</li> <li>Baking chamber cleaning system</li> <li>Heavy-duty unit for crisp steaming</li> <li>Remaining baking time displayed on the hood</li> <li>Oven control</li> <li>TCP/IP network compatible</li> <li>Modular system</li> </ul>	- WP SUPERIOR - WP MATADOR® STORE - WP proofer - WP GUV



### Benefits

#### **Duo Steamer System**

- for perfect baking results
- best quality when baking frozen products

#### Baking chamber cleaning system

- reduces the effort of manual cleaning in the baking chamber

#### VARIOPILOT - continuously adjustable fan speed

- for best baking results according to your requirements
- for high energy efficiency

#### Free-floating baking chamber

- for long service life

#### Crispy crust due to heavy-duty steam unit

- saturated, wet steam

#### **BRILLANT** safety concept

- oven can be used in area accessible to customers
- baking where it has the best impact on sales

#### **Energy-saving function**

- standby function for low energy consumption

#### Extremely rapid heating-up

- due to high volume of circulated air

#### Delayed start timer

- immediately ready to use at the start of the working day

#### Worldwide networking

- due to **NAVIGO**® control system

### **BRILLANT**

BRILLANT				
OVEN				
Outer dimension (W x D				
Inner dimension (W x D				
Baking area				
Batches				
Baking tray spacing	inch			
Rolls / Pretzels				
for convection ovens	(CEE socket, 480 V)			
Electrical connection				
Water intake - outer thre				
Exhaust air (d)				
Temporary Storage Rack  Outer dimension (W x D x H) inch				
Batches				
Baking tray spacing	inch			
baking tray spacing				
Lower Frame				
Outer dimension (W x D				
Batches				
Baking tray spacing	inch			
Proofing Cabinet				
Outer dimension (W x D :				
Batches	pcs.			
Baking tray spacing				
Connected loads				
Electrical connection	(CEE socket, 208V)			
Water intake - outer thre	ead "			
Water outlet - hose				

4"		3"			3"
		100/60			200/120
		/ / 480V / 3 x 16A			
	SA 9KW			X SUA - 18KV	
270	370	470	570	670	770
400	500	600	700	800	900
GR 5 / 10	GR 8 / 16	GR 9 / 18	ноор		Hood
			Outer dimension		39″x48″x7″
			Electric		0,16kW / 277V / 10A
					0,16kW / 120V / 16A
			Water outlet - ho	se "	3/4
			Exhaust air (d) inch		

**MATADOR®** STORE and **BRILLANT** can be varied and combined in many different ways – as a SUPERIOR tailored to the user's individual requirements.

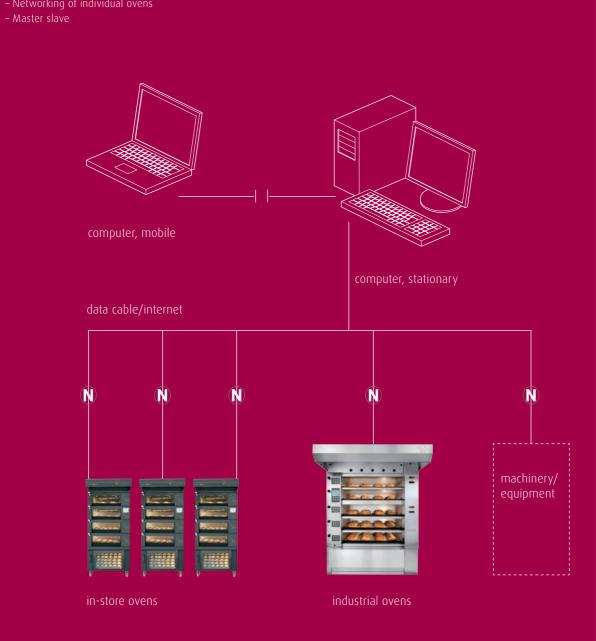






## **Oven-Control** in the NAVIGO® system

- Remote diagnostics over the Internet
- Screen operation over the Internet
- Networking of individual ovens



#### NAVIGO® - the benefits for bakers

#### Touchscreen & pictogram display

- Uncomplicated
- Easy to use, even for temporary staff
- Prevention of operating errors due to visual depiction of the product required
- Same operating system for different oven models

#### **Programming**

- Simple and logical
- Every operating and programming step is displayed
- 250 recipes can be saved each with up to 20 steps
- Fully automatic steaming process
- Possible fine-tuning of recipes guarantees best baking results
- Individual recipes can be very easily written
- Data can be centrally gathered & evaluated
- Always consistently good baking results even with personnel changes = quality assurance
- Monitoring, programming and 'oven control' error diagnostics from PC in office
- Global networking for effortlessly managing a branch system
- Recipe and data protection due to data storage on a removable MMC card
- A target/actual comparison is possible at all times
- Remote diagnostics possible by the WP service department

Every baking process sequence is seamlessly saved, can be conveniently read out and seen on the PC

- Work reduction thanks to automatic night start
- Optimised energy use and hence cost reduction due to automatic two-level temperature control when oven running idle

















# WP quality ovens for manual production

Our baking ovens and rack ovens are legendary: MATADOR®, ROTOTHERM®, UNITHERM® – more than 100,000 in use worldwide.



#### MATADOR®

The ultimate multilevel baking oven since 1953. It guarantees extremely even and identical baking results time after time. The products baked on its special stone baking plates taste wonderful. The MATADOR® already contains the latest technology for energy-saving consumption.



#### **ROTOTHERM®**

Baking cabinet with rotating oven rack and variable baking air speed; operated with either oil, gas or electricity. The constant rotation of the oven rack ensures the products are evenly baked.



#### WINNER

Baking cabinet with rotating oven rack and speed-controlled air circulation; operated with either oil, gas or electricity. The constant rotation of the oven rack ensures the products are evenly baked.



#### **UNITHERM®**

Baking cabinet for stationary oven rack; operated with either oil, gas or electricity. At only 1.35 m wide, it is a true space-saver. Its unusual 'loading position' enables the best use of energy.



#### **PELLADOR®**

Wood-fired oven with 2-3 decks and wood pellets as a source of energy. It has an integrated steam generation device and is distinguished by its reasonable energy consumption. Baking products with a natural aroma are produced in an environmentally friendly way that conserves resources.

### CHECK

Pos I	Advice	Planning . Design . Equipment . References . Tests
Pos II	Equipment	Hardware . Software . Mechanics . Options . Baker know-how
Pos III	Modularity	Space required . Retrofitting
Pos IV	Performance	Quantities/hour . Volumes . Weights
Pos V	Quality	TA . Dough quality . Temperature . Taste
Pos VI	Costs	Investment . Running costs . Energy consumption . ROI
Pos VII	WorkFlow	Interfaces . Process management
Pos VII	System responsibility	Complete system integration . Setting up individual sequences
Pos IX	Service	Self service . Service presence . Remote maintenance
Pos X	Group expertise	Think process . Interface skills . Solutions from one source

## PROCEDURE

_ Enquiry	
_ Production analysis _ Conceptual design _ Planning	
_ Quotation _ Purchase order	
_ Production _ Inspection	
_ Delivery _ Assembly _ Integration	
_ Commissioning _ Training	
_ Service	

### TECHNICAL DATA

#### **MATADOR®** STORE

DECK BAKING INSTORE OVEN

Baking area from 0.24 to 7.3 m<sup>2</sup>

**NUMBER OF HEARTS** 

1 to 5

MASS (Outer dimensions W x H x D) mm

**6.4.4** 930 x 995 x 1,320

**6.8.4** 930 x 1,345 x 1,32

**8.6.4** 1,130 x 1,345 x 1,320

**12.8.4** 1,540 x 1,345 x 1,320

**18.8.4** 2,150 x 1,345 x 1,320

#### **HEATING CAPACITY**

3 6 to 13 5 kW

#### **ELECTRONIC CONNECTION**

e.g. MDS 6.8.4/GS 600/Hood

400 V (CEE-receptacle)

#### **BRILLANT**

CONVECTION BAKING OVEN

Baking area from **0.96 to 2.4 m<sup>2</sup>** 

MASS (Outer dimensions W x H x D) mm

**B4** 930 x 575 x 950 **B5** 930 x 575 x 950

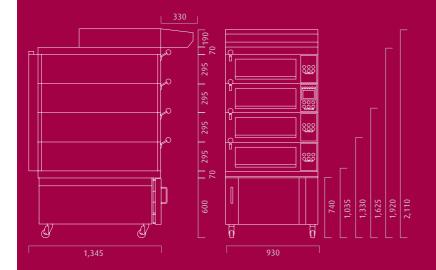
**B8** 930 x 975 x 950 **B10** 930 x 975 x 950

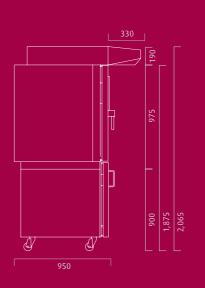
**HEATING CAPACITY** 

7 to 16 kW

**ELECTRONIC CONNECTION** 

400 V (CEE-receptacle)





### **SUPERIOR**

CONVECTION BAKING OVEN

Baking area from **0.96 to 2.4 m²** 

DECK BAKING INSTORE OVEN

Baking area from  $0.24\ to\ 0.96\ m^2$ 

MASS (Outer dimensions W x H x D) mm

B4930 x 575 x 950B5930 x 575 x 9506.4.1930 x 435 x 995

**6.4.2** 930 x 730 x 995 **6.8.1** 930 x 435 x 1,345

**6.8.2** 930 x 730 x 1,345

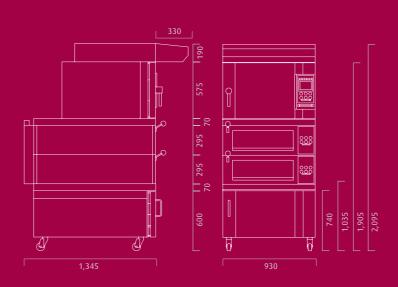
HEATING CAPACITY

3.6 to 9 kW

**ELECTRONIC CONNECTION** 

400 V (CEE-receptacle)





e.g. MDS 6.8/B4/GS 600/Hood





#### **WP BAKERY**GROUP

Werner & Pfleiderer Lebensmitteltechnik Sachsen GmbH

02689 Sohland
Germany
Fon +49 (0) 3 59 36-45 0 59
Fax +49 (0) 3 59 36-45 0 33
mail@wpl-sachsen.de

The **WP BAKERY**GROUP has subsidiaries in France, Italy, Belgium, Russia and the USA.

You will also find dealerships with service stations all over the world

Werner & Pfleiderer
Bakery Technologies

Werner & Pfleiderer
Industrial Bakery Technologies

Werner & Pfleiderer
Bakery Cooling

Werner & Pfleiderer

**W** Werner & Pfleiderer

Bakery Service

**W** Haton

**W** Kemper

**W** Winkler

W BackNet

www.wpbakerygroup.com

© 2009 by **WP BAKERY**GROUP, as at 10/09, printed in Germany, <sup>®</sup> = registered trademark All information is non-binding. Subject to changes in aid of technical progress.